

城市規劃委員會根據《城市規劃條例》(第 131 章)
建議對《沙田分區計劃大綱草圖編號 S/S T/33》
所作修訂項目附表

I. 就圖則所顯示的事項作出的修訂項目

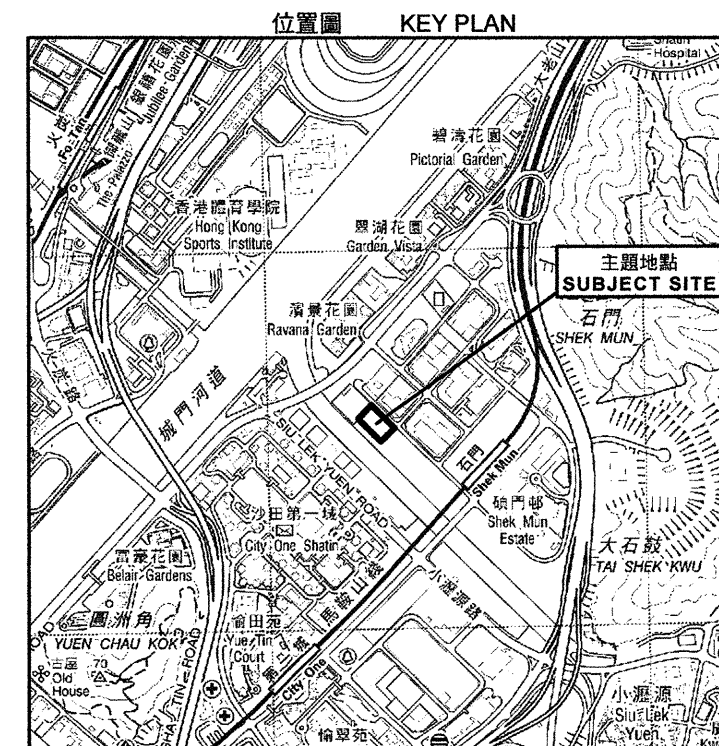
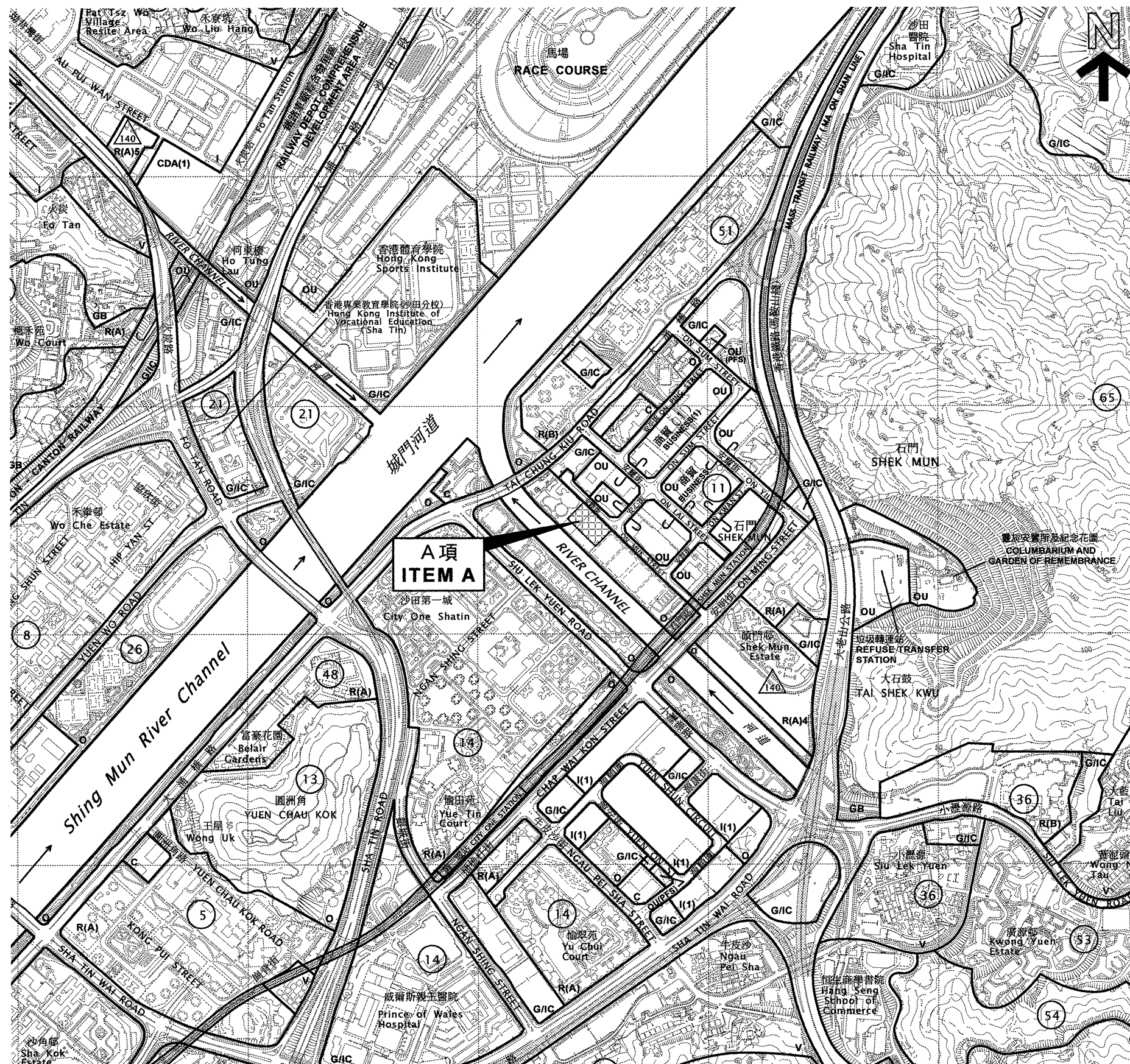
- A 項 – 把位於石門安睦街的一幅用地由「住宅(甲類)6」地帶改劃為「休憩用地」地帶，及相應地刪除有關的建築物高度限制。

II. 就圖則《註釋》作出的修訂項目

修訂「住宅(甲類)」地帶《註釋》中的「備註」，以刪除有關「住宅(甲類)6」支區的所有條款。

城市規劃委員會

2017 年 10 月 13 日

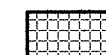


SCALE 1 : 20 000 比例尺

草圖編號 S/S T/3 3 的建議修訂
PROPOSED AMENDMENT TO DRAFT PLAN No. S/ST/33

根據城市規劃條例第 6C(2) 條公布的建議修訂
PROPOSED AMENDMENT PUBLISHED UNDER SECTION 6C(2)
OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE

A 項 ITEM A



由「住宅(甲類)6」地帶改劃為「休憩用地」地帶

REZONING FROM "RESIDENTIAL (GROUP A)6" TO "OPEN SPACE"

夾附的《註釋》屬這份圖則的一部分，
《註釋》的建議修訂已根據城市規劃條例第 6C(2) 條公布。
THE ATTACHED NOTES ALSO FORM PART OF THIS PLAN
AND THE PROPOSED AMENDMENT THERETO HAS BEEN PUBLISHED
UNDER SECTION 6C(2) OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE

(參看附表)
(SEE ATTACHED SCHEDULE)

2017年10月13日根據城市規劃條例第6C(2)條公布
對草圖編號 S/S T/3 3 作出的建議修訂
PROPOSED AMENDMENT TO DRAFT PLAN No. S/ST/33
PUBLISHED UNDER SECTION 6C(2) OF THE TOWN
PLANNING ORDINANCE ON 13 OCTOBER 2017

Ms Jacinta K. C. Woo
SECRETARY, TOWN PLANNING BOARD

胡潔貞女士
城市規劃委員會秘書

沙田分區計劃大綱草圖編號 S/S T/3 3 的建議修訂
PROPOSED AMENDMENT TO DRAFT SHA TIN OUTLINE ZONING PLAN No. S/ST/33

SCALE 1 : 10 000 比例尺
米 METRES 250 0 250 500 750 1000 METRES 米

規劃署遵照城市規劃委員會指示擬備
PREPARED BY THE PLANNING DEPARTMENT UNDER
THE DIRECTION OF THE TOWN PLANNING BOARD



圖則編號
PLAN No. R/S/ST/33 - A1

**就修訂圖則編號 R/S/ST/33-A1 而
建議對《沙田分區計劃大綱草圖編號 S/ST/33》
的《註釋》作出的修訂**

建議對「住宅(甲類)」地帶《註釋》的「備註」修訂為：

住宅(甲類)

第一欄	第二欄
經常准許的用途	須先向城市規劃委員會申請，可能在有附帶條件或無附帶條件下獲准的用途
救護站	商營浴室／按摩院
分層住宅	食肆
政府用途(未另有列明者)	教育機構
屋宇	展覽或會議廳
圖書館	政府垃圾收集站
街市	醫院
康體文娛場所	酒店
政府診所	機構用途(未另有列明者)
公共車輛總站或車站(露天總站或車站除外)	辦公室
住宿機構	加油站
學校(只限設於特別設計的獨立校舍)	娛樂場所
社會福利設施	私人會所
私人發展計劃的公用設施裝置	公廁設施
	公共車輛總站或車站(未另有列明者)
	公用事業設施裝置
	公眾停車場(貨櫃車除外)
	宗教機構
	學校(未另有列明者)
	商店及服務行業
	訓練中心

(請看下頁)

住宅(甲類)(續)

第一欄	第二欄
經常准許的用途	須先向城市規劃委員會申請，可能在有附帶條件或無附帶條件下獲准的用途

除以上所列，在(a)建築物的最低三層，包括地庫；或(b)現有建築物特別設計的非住宅部分，而兩者均不包括全層或主要為停車位、上落客貨車位及／或機房的樓層，經常准許的用途亦包括：

食肆
教育機構
機構用途(未另有列明者)
場外投注站
辦公室
娛樂場所
私人會所
公廁設施
可循環再造物料回收中心
學校
商店及服務行業
訓練中心

規劃意向

此地帶的規劃意向，主要是作高密度住宅發展。在建築物的最低三層，或現有建築物特別設計的非住宅部分，商業用途屬經常准許的用途。

備註

- (a) 在指定為「住宅(甲類)1」的土地範圍內，任何新發展，或任何現有建築物的加建、改動及／或修改，或現有建築物的重建，不得引致整個發展及／或重建計劃的最大總樓面面積超過 501 800 平方米，以及最高建築物高度(以樓層數目或主水平基準上多少米計算)超過圖則所訂明的限制，或超過現有建築物的總樓面面積及高度，兩者中以數目較大者為準。

(請看下頁)

住宅(甲類)(續)

備註(續)

- (b) 在指定為「住宅(甲類)2」的土地範圍內，任何新發展，或任何現有建築物的加建、改動及／或修改，或現有建築物的重建，不得引致整個發展及／或重建計劃的最大總樓面面積超過 194 500 平方米，以及最高建築物高度(以主水平基準上多少米計算)超過圖則所訂明的限制，或超過現有建築物的總樓面面積及高度，兩者中以數目較大者為準。
- (c) 在指定為「住宅(甲類)3」的土地範圍內，任何新發展，或任何現有建築物的加建、改動及／或修改，或現有建築物的重建，不得引致整個發展及／或重建計劃的最大總樓面面積超過 43 600 平方米，以及最高建築物高度(以主水平基準上多少米計算)超過圖則所訂明的限制，或超過現有建築物的總樓面面積及高度，兩者中以數目較大者為準。
- (d) 在指定為「住宅(甲類)4」的土地範圍內，任何新發展，或任何現有建築物的加建、改動及／或修改，或現有建築物的重建，不得引致整個發展及／或重建計劃的最大住用總樓面面積超過 234 000 平方米，最大非住用總樓面面積超過 19 500 平方米，以及最高建築物高度(以主水平基準上多少米計算)超過圖則所訂明的限制，或超過現有建築物的總樓面面積及高度，兩者中以數目較大者為準。
- (e) 在指定為「住宅(甲類)5」的土地範圍內，任何新發展，或任何現有建築物的加建、改動及／或修改，或現有建築物的重建，不得引致整個發展及／或重建計劃的最大總樓面面積超過 38 580 平方米，以及最高建築物高度(以主水平基準上多少米計算)超過圖則所訂明的限制，或超過現有建築物的總樓面面積及高度，兩者中以數目較大者為準。
- ~~(f) 在指定為「住宅(甲類)6」的土地範圍內，任何新發展，或任何現有建築物的加建、改動及／或修改，或現有建築物的重建，不得引致整個發展及／或重建計劃的最大總樓面面積超過 26 240 平方米，以及最高建築物高度(以主水平基準上多少米計算)超過圖則所訂明的限制，或超過現有建築物的總樓面面積及高度，兩者中以數目較大者為準。~~
- ~~(g)~~(f) 為施行上文(a)段而計算最高樓層數目時，任何地庫樓層可免計算在內。

(請看下頁)

住宅(甲類)(續)

備註(續)

~~(h)~~(g) 為施行上文(a)至~~(f)~~(e)段而計算有關最大總樓面面積時，任何樓面空間如純粹建造為或擬用作停車位、上落客貨車位、機房和管理員辦事處，或管理員宿舍和康樂設施，而兩者都是供住用建築物或建築物住用部分的全部擁有人或佔用人使用及使其受益，只要這些用途和設施是附屬於發展或重建計劃及與其直接有關，則可免計算在內。

~~(i)~~(h) 遇有《建築物(規劃)規例》第22(1)或(2)條所列的情況而獲准超過該規例界定的准許地積比率／總樓面面積時，在上文第(a)至~~(f)~~(e)段適用的土地範圍內的建築物的地積比率／總樓面面積可提高；提高的幅度為根據上述規例第22(1)或(2)條獲准超過准許地積比率的幅度，縱使提高後的地積比率／總樓面面積因而超過上文第(a)至~~(f)~~(e)段所規定的有關最大總樓面面積亦可。

~~(j)~~(i) 城市規劃委員會如接獲根據《城市規劃條例》第16條提出的申請，可按個別發展或重建計劃的情況，考慮略為放寬上文(a)至~~(f)~~(e)段所述的建築物高度及／或總樓面面積限制。

**就修訂圖則編號 R/S/ST/33-A1 而
建議對《沙田分區計劃大綱草圖編號 S/ST/33》的
《說明書》作出的修訂**

**(有關修訂不構成建議對《沙田分區計劃大綱草圖編號 S/ST/33》
所作修訂的一部分)**

建議對《說明書》第 7.4、7.4.2、7.4.3、7.4.3(g)、7.4.5 及
7.10 段作出以下修訂：

7.4 住宅(甲類)：總面積 ~~250.27~~ **249.84** 公頃

7.4.2 該區現時共有 14 個公共租住屋邨、12 個居屋屋苑、三個私人參建居屋屋苑，以及一個夾心階層住屋計劃屋苑。當局亦計劃在規劃區第 11、16、52 和 58D 區發展 ~~六~~**五** 個公共房屋項目。公共屋邨內有各式各樣低矮的獨立式政府、機構或社區設施，包括學校、社區會堂、兒童及青年中心、老人中心、社會福利服務中心，以及停車場、購物商場及街市等附屬設施的建築物，以應付屋邨居民的需要。這些低矮的獨立式政府、機構或社區設施及附屬設施的建築物應該用來作為建築羣中的歇息空間及視覺調劑。這些現有個別獨立式政府、機構或社區設施及附屬設施建築物的加建、改動及／或修改或重建，不得使這些設施的高度超過現有建築物的高度。各公共屋邨都須符合規劃大綱的規定，日後若要重建，須全面檢討這些政府、機構或社區設施及附屬設施建築物的布局及設計，並提供相關的空氣流通及視覺影響評估資料，作為支持理據。此外，當局會為計劃發展的公共房屋項目提供規劃大綱，訂明發展參數、設計要求及所需進行的相關技術評估，為這些用地日後的發展提供指引。

7.4.3 此地帶包括 ~~六~~**五** 個支區，有關支區的發展限制如下：

「住宅(甲類)6」：總面積 ~~0.43~~ 公頃

(g) ~~計劃在規劃區第 11 區安睦街發展的公共房屋項目就在此地帶。在此地帶內的發展／重建項目，最大整體總樓面面積限為 26 240 平方米，最高建築物高度不得超過該圖所訂明的限制，或不得超過現有建築物的總樓面面積和高度，兩者中以數目較大者為準。~~

7.4.5 城規會如接獲根據條例第 16 條提出的申請，可考慮略為放寬「住宅(甲類)1」、「住宅(甲類)2」、「住宅(甲類)3」、「住宅(甲類)4」~~—及「住宅(甲類)5」及「住宅(甲類)6」~~地帶的總樓面面積和建築物高度限制，城規會將會按每宗申請的個別情況作出考慮。

7.10 休憩用地：總面積~~253.68~~**254.11**公頃

就《沙田分區計劃大綱草圖編號 S/ST/33》的
建議修訂作出的進一步申述摘要

進一步申述編號 TPB/FR/S/ST/33-	進一步申述事項	規劃署的回應
F1 林雲峯教授(香港房屋委員會(下稱「房委會」)建築小組委員會主席	反對修訂項目 A <u>主要理由：</u> 1.1 可發展公共房屋(下稱「公屋」)的土地嚴重短缺。如延遲改劃該用地作住宅用途，有關的公屋發展項目便不能在 2021-22 年度落成，供有需要的市民入住。 1.2 擬議發展不會在交通、視覺及通風方面造成嚴重影響。有關樓宇將會採用適當的設計，包括把樓宇位置往後移和選擇適當的座向，以盡量減輕傑志足球中心造成的燈光和噪音影響。在傑志足球中心搬遷前，該公屋項目可與傑志足球中心共存。	 1.1 倘把該用地劃作住宅發展，石門安睦街公屋發展項目目標在 2021-22 年度落成，提供的單位數目佔該年度資助出售單位總數約一成。因此，該用地提供的單位對資助出售房屋供應至為重要，有助應付基層市民對房屋的迫切需要。 1.2 技術評估結果顯示，擬議發展將不會對周邊地區的交通、視覺和空氣流通造成嚴重影響。擬在安睦街興建的公屋會從其東面邊界後移約 20 米，以便與傑志足球中心之間留有緩衝距離。大部分單位會朝向城門河或毗鄰的安睦街花園，以盡量減輕傑志足球中心對有關住宅造成的燈光和噪音影響。雖然擬議發展項目最低兩層低於傑志足球中心的燈

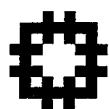
進一步申述編號 TPB/FR/S/ST/33-	進一步申述事項	規劃署的回應
	<u>建議</u> 1.3 把該用地改劃作住宅用途。	柱頂部，但由於燈光是向內和向下照射球場，預期那些單位不會直接看到光源。房屋署在詳細設計階段會進行環境評估研究，處理環境可能受到的影響，以供環境保護署審批。所採取的緩解措施將會符合相關法例要求。 1.3 政府物色到約 210 幅具發展房屋潛力的用地，該用地與毗連的傑志足球中心用地是其中一幅用地，一直預留作發展公屋之用。該用地已平整，而且附近是港鐵石門站和石門的零售配套設施，因此適宜用作興建公屋，以應付短期至中期的房屋需求。如把該用地劃作住宅發展，將有助 560 個公屋單位及早於 2021-22 年度或之前落成。

進一步申述編號 TPB/FR/S/ST/33-	進一步申述事項	規劃署的回應
F2 溫文儀先生 (房委會委員) 劉國裕博士 (房委會委員)	反對修訂項目 A <u>主要理由：</u> 2.1 資助出售房屋是公屋發展的重要部分。為了達到 2014 年《長遠房屋策略》訂立的建屋目標，房委會別無選擇，唯有在大大小小的可用土地上建屋。 2.2 公屋輪候冊上的申請者獲首次編配單位的輪候時間已由 3 年(2014 年 3 月)增至 4.7 年(2017 年 6 月)。當中，個別家庭更輪候超過 6 年。鑑於土地供應短缺，公屋輪候時間長，零碎地改劃土地以發展公屋實屬必須、迫切而且重要。	2.1 正如《長遠房屋策略 2017 年周年進度報告》所述，假設所有覓得的土地能如期順利推出作建屋之用，政府覓得可供在 2018-19 至 2027-28 年度十年期興建約 237 000 個公屋單位的土地，落後於 280 000 個單位的十年供應目標。倘安睦街的擬議公屋發展項目未能落實，整體的公屋供應情況將會進一步惡化。 2.2 政府訂立了《長遠房屋策略》，並為滿足迫切的房屋需要，多管齊下，物色適合的用地。擬議發展與政府《長遠房屋策略》提供更多資助出售單位，以滿足中低收入家庭自置居所期望的策略方向一致。此外，隨着安睦街擬議公屋發展項目的資助出售單位陸續推售，將有更多租住公屋單位可從本身是公屋租戶的綠表買家釋放出來，以重新分配給輪候冊上的申請者和有更迫切需要的人士。

進一步申述編號 TPB/FR/S/ST/33-	進一步申述事項	規劃署的回應
	2.3 有關樓宇採用適當的設計布局，不會受到傑志足球中心可能發出的燈光所影響。在傑志足球中心妥善地重置後，安睦街的下一階段發展才會展開。 2.4 根據《香港規劃標準與準則》，區內的地區休憩用地和鄰舍休憩用地足夠應付沙田規劃人口的需要。	2.3 房署會採用特別的樓宇設計，盡量減少傑志足球中心所帶來的噪音滋擾。擬興建的公屋會從其東面邊界後移約 20 米，以便與傑志足球中心之間留有緩衝距離。大部分單位會朝向城門河或毗鄰的安睦街花園，以盡量減輕傑志足球中心對有關住宅造成的燈光和噪音影響。雖然擬議發展項目最低兩層低於傑志足球中心的燈柱頂部，但由於燈光是向內和向下照射球場，預期那些單位不會直接看到光源。鑑於市民對公屋需求殷切，而支持和發展足球運動亦攸關重要，政府決定現行改劃用途地帶建議不會包括傑志足球中心，待傑志足球中心的遷置安排有定案後，才會改劃該中心現址的土地作其他用途。 2.4 倘該用地劃作住宅發展用途，擬議發展不會對分區計劃大綱圖涵蓋地區內的休憩用地供應造成不良影響。根據《香港規劃標準與準則》，沙田規劃區的地區休憩用地和鄰舍休憩用地充足。石門區現時已有多幅休憩用地。該用地西南面一條 20 米闊的公眾河畔長廊會保留作休憩用地，供市民享用。

進一步申述編號 TPB/FR/S/ST/33-	進一步申述事項	規劃署的回應
	2.5 倘沒有強而有力的理由不批准發展公屋，尤其是在安睦街發展公屋(在安睦街發展公屋所造成的一切影響已證實可以接受)，發展公屋應屬優先項目。成本效益固然是需要關注的問題，但房屋供應往往是優先的考慮。 <u>建議</u> 2.6 把該用地由「休憩用地」地帶改劃為「住宅(甲類)6」地帶。	2.5 技術評估結果顯示，擬議發展將不會對周邊地區的交通、視覺和空氣流通造成嚴重影響。該用地隨時可作發展之用，而且交通方便，附近亦有配套設施，因此應盡快用作發展公屋，以應付迫切的公屋需要。 2.6 請參閱對進一步申述 1.3 的回應。
F3、F4 至 F186 香港社區組織協會(F3)和個別人士(F4 至 F186)	反對修訂項目 A <u>主要理由：</u> 3.1 公屋供應短缺，而且公屋的整體建屋量遠低於目標。截至 2017 年 6 月，一般公屋申請者平均輪候公屋時間是 4.7 年。當中，長者一人申請者的平均輪候時間為 2.6 年。此外，很多 3 至 4 人家庭更輪候超過 6 年。鑑於可發展公屋的土地供應短缺，而且基層市民有迫切的房屋需要，城規會委員應重新考慮把該用地改劃為「住宅(甲類)6」地帶。	3.1 截至 2017 年 9 月底，公屋輪候冊上約有 152 700 名一般公屋申請者，以及約 127 400 名配額及計分制下的非長者一人申請者。一般申請者的平均輪候時間為 4.6 年，超過政府訂下一般申請者平均約 3 年獲首次編配單位的目標。除了新建公屋供應外，另一個主要的供應來源是回收公屋單位。隨着安睦街擬議公屋發展項目的資助出售單位陸續推售，將有更多租住公屋單位可

進一步申述編號 TPB/FR/S/ST/33-	進一步申述事項	規劃署的回應
	3.2 擬議公屋發展項目實屬可行。沙田的休憩用地充足。 <u>建議</u> 3.3 把該用地由「休憩用地」地帶改劃為「住宅(甲類)6」地帶。	從本身是公屋租戶的綠表買家釋放出來，以重新分配給輪候冊上的申請者和有更迫切需要的人士。 3.2 技術評估結果顯示，擬議發展將不會對周邊地區的交通、視覺和空氣流通造成嚴重影響。按照《香港規劃標準與準則》，區內的地區休憩用地、鄰舍休憩用地和各種「政府、機構或社區」設施，大致足夠應付需要。 3.3 請參閱對進一步申述 1.3 的回應。



香港房屋委員會
Hong Kong Housing Authority

TPB/R/S/ST/33-F1

By Hand & Fax
(Fax No. 2522 8426)

Our Ref. : HD 1-7/COMM1/BC-2 (Pt. 3)
Tel. No. : 2761 7465
Fax No. : 2761 0019

Date : 3 November 2017

Secretary, Town Planning Board
15/F, North Point Government Offices
333 Java Road, North Point
Hong Kong

Dear Sir/Madam



**Further Representation in Respect of Proposed Amendment to
the Draft Sha Tin Outline Zoning Plan No. S/ST/33**

I refer to the proposed amendment to the Draft Sha Tin Outline Zoning Plan gazetted on 13 October 2017, and to express our disappointment with the Town Planning Board's decision of 22 September 2017 to revert the "Residential (Group A)6" zone of the public housing site at On Muk Street to "Open Space".

Implications of Public Housing Production

There is an acute shortage of land for public housing, and the Housing Authority has been trying its very best to use land suitable for public housing to provide as much housing and, as early as feasible, to our citizens.

The proposed development at the On Muk Street site is targeted for completion in the 2021/22 financial year and will account for about 10% of the total Subsidized Sale Flats (SSF) production of that year. Delay

in rezoning this site for residential use would mean that it would no longer be possible to complete this development in 2021/22, and the flats would not be available at that time to citizens in need of such flats.

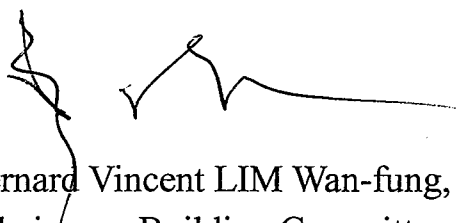
Co-existence between Residential and Recreation Uses

While making the maximum use of land for public housing, at the same time we have always taken great care to ensure that the design of proposed development complies with or exceed standards. Previous submissions to the Town Planning Board have already demonstrated the suitability of the site for SSF development, not only in aspects such as traffic, environment and infrastructure capacity, but also in the compatibility of the design of the development with the adjacent temporary sports facility, namely the Jockey Club Kitchee Centre, through the incorporation of building set back and facade orientation to minimize potential glare and noise from the Centre to future residents of this development.

There is therefore no conflict between zoning this site for residential use and the temporary use of the adjacent land for sports. The proposed SSF development can co-exist here with the Kitchee Centre before it is relocated to a permanent facility.

In view of all the above, the Town Planning Board is respectfully requested to favourably consider our objection to the proposed amendment, and to consider rezoning the site to residential use.

Yours faithfully,



Prof Bernard Vincent LIM Wan-fung, JP
Chairman, Building Committee
Hong Kong Housing Authority

c.c. Members of HKHA and its Committees

就草圖的建議修訂作出進一步申述
Further Representation in Respect of Proposed Amendments to Draft Plan

圖則編號
Plan No.

S/ST/33

TPB/R/S/ST/33-F2

「進一步申述人」姓名／名稱
Name of "Further Representer"

☒ 先生 Mr. ☐ 夫人 Mrs. ☐ 小姐 Miss ☐ 女士 Ms. ☐ 其他 Other
Mr MY WAN and Dr LAU Kwok Yu
(必須資料 Required information)

這部分不會公開予公眾查閱。

This part will not be made available for public inspection.

聯絡人

Contact Person

(只適用於非個人的「進一步申述人」)

(Applicable to non-individual "further representer" only)

通訊地址 *

Postal Address *

電話號碼

Tel. No.

(非必須資料 Optional information)

傳真號碼 *

Fax No. *

電郵地址 *

E-mail Address *

* 為方便聯絡，「進一步申述人」必須最少提供通訊地址、傳真號碼或電郵地址其中一項資料。

* To facilitate communication, either postal address, fax number or email address must be provided.

進一步申述詳情

Details of Further Representation

(必須資料 Required information)

相關的建議修訂 Related Proposed Amendment	性質 Nature	理由 Reasons 每項不多於8000中文字或英文字母(包括空格) Not more than 8000 Chinese characters or English characters (including spaces) for each item
(請註明進一步申述所關乎的 在建議修訂項目附表的修訂項目編號(例如「第x項」)。) (Please specify the amendment item number in the Schedule of Proposed Amendments to which the further representation relates (for example, "Item x").)	☐ 支持 Support ☒ 反對 Oppose	

Plan No. R/S/ST/33-A1
Item A

See attachment.

- ☐ 支持 Support
☐ 反對 Oppose

- ☐ 支持 Support
☐ 反對 Oppose

提交 Submit

Further Representation in Respect of Proposed Amendments to Draft Plan
By Mr MY WAN and Dr LAU Kwok Yu (2nd November 2017)

**PROPOSED AMENDMENT TO
THE DRAFT SHA TIN OUTLINE ZONING PLAN NO. S/ST/33**

Amendment Plan No. R/S/ST/33-A1

1. We are members of the Hong Kong Housing Authority (the Authority) and its Building Committee (BC). Dr LAU Kwok Yu is also a member of the Subsidized Housing Committee (SHC) of the Authority.
2. This is our representation with regard to the rezoning of the site at On Muk Street (the subject site) from “R(A)6” to “O”.
3. We request that the “R(A)6” should be retained.
4. Long Term Housing Strategy 2014 (LTHS) states “**PRH is the primary housing solution for low-income families, and the Government is fully committed to providing PRH to those who cannot afford private rental housing**” (LTHS, 2014, para.4.1), and “**Subsidized sale flats also provide an avenue for better-off PRH tenants to buy their own homes, thereby releasing their PRH flats for use by those who are in genuine needs.**” (LTHS, 2014, para.5.1).
5. The work of the Authority follows the terms of LTHS. Regarding the supply of Public Rental Housing (PRH) and Subsidized Sale Flats (SSF), the annual production is in the region of 28 000 units (of which 20 000 units are PRH and 8 000 units are SSF) at least in the first 10 years. The Authority adopts a policy of interchangeability between PRH and SSF that enables the approved productions to change from rental to sale or vice versa to meet changing circumstances.

6. The principal duty of BC is to approve scheme designs of public housing undertaken by the Authority and the corresponding budgets. BC approved the scheme design of On Muk Street for the development of 543 flats in May 2017. This is of course subject to successful conclusion of rezoning.
7. In the last 5 years, there were 53 cases of public housing development projects submitted and approved by BC. Of these cases, there were 25 cases where the flat numbers in the scheme designs are less than 1000. Of these 25 cases, there were 10 cases with the flat numbers less than 600. (The confidentiality requirement of the Authority is such that we cannot tabulate the details.) This phenomenon indicates that to meet the production targets set down in the LTHS, the Authority has no choice but to develop sites of all sizes that are available.
8. It is therefore a wrong impression to say that small sites like the subject site which only produces around 500 units are unsuitable for the Authority's productions.
9. Notwithstanding the utilization of sites of all sizes including small sites, the approved overall production so far is far below the targets set down in LTHS. The deficit will be 70 743 units in the first 7 years (2015/16 to 2021/22)¹ since the promulgation of LTHS. **Please refer to Table 1.** In the remaining 3 years if the target of LTHS is to be achieved, an annual production has to reach 51 581 units². This is obviously impossible. The figures however fully reflect the dire situation in public housing production. Future sites for further production await land production from new development areas. From current indications, sites for the forthcoming years are dwindling until the community takes a bold decision on land production. On the other hand, long term land production targets are unable to meet short and medium term needs. It is our humble view that extensive but piecemeal rezoning for PRH developments is necessary, urgent and important.

¹ If Hong Kong Housing Society (HKHS)'s actual production of 988 Subsidised Sale Flats (SSF) in 2015/16-2016/17 and its planned production of 1 871 PRH flats and 1 640 SSF in 2017/18-2021/22 are included, the deficit of 70 743 units in the first 7 years (2015/16 to 2021/22) will be reduced to 66 244 units. This is still a substantial number (about one-third of LTHS target production of 196 000 public sector housing units in the 7-year period).

² If HKHS' actual production and planned production within the 7 financial years (2015/16-2021/22) are included, the average annual production in the remaining three years of the 10-year LTHS period will be 50 081 units. In other words, LTHS's annual production target of public housing units will have to be substantially increased from 28 000 units per annum to 50 081 units per annum (almost 80% increase) in the Financial Year 2022/23, 2023/24 and 2024/25 respectively.

Table 1

Housing Authority Public Housing Production
(2015/16-2016/17, Actual; 2017/18-2021/22, Planned; 2022/23-2024/25, Target)

	Deficit against PRH & SSF production target of 28000 units per annum under LTHS 2014	PRH & SSF Total Production
2015/16	13 736	14 264
2016/17	13 707	14 293
2017/18	9 000	19 000
2018/19	6 300	21 700
2019/20	9 200	18 800
2020/21	10 000	18 000
2021/22	8 800	19 200
2022/23	0	51 581
2023/24	0	51 581
2024/25	0	51 581
Ten-Year Total	70 743	280 000

10. In the meantime, the waiting list for public housing expands to a total of around 280 000 applicants. Please refer to Table 2.
11. The waiting time of waiting list families to be given the first offer has increased by over 60% from 3 years (March 2014) to 4.6 (March 2017) years. Individual families have waited much longer than 6 years. Please refer also to Table 2.

Table 2

Acute demand for Public Rental Housing as reflected by long waiting list and long waiting time

End of March	Live Application on the Housing Authority Public Rental Housing Waiting List			Average Waiting Time* (Years)	
	General Applications	Non-elderly one-person applications under the Quota and Points System	Total Applications	General Applicants	Elderly Applicants among General Applicants
2007	70 514	36 743	107 257	1.8	1.3
2008	73 096	38 536	111 632	1.9	1.1
2009	71 678	42 749	114 427	1.8	1.2
2010	77 795	51 283	129 078	2.0	1.1
2011	89 058	63 362	152 420	2.0	1.1
2012	101 727	87 768	189 495	2.6	1.3
2013	116 927	111 528	228 455	2.7	1.5
2014	121 878	126 245	248 123	3.0	1.6
2015	137 900	140 600	278 500	3.3	1.8
2016	150 500	134 300	284 800	3.9	2.3
2017	147 300	128 600	275 900	4.6	2.6

*Waiting time refers to the time taken between registration for PRH and first flat offer, excluding any frozen period during the application period (e.g. when the applicant has not yet fulfilled the residence requirement; the applicant has requested to put his/her application on hold pending arrival of family members for family reunion; the applicant is imprisoned, etc). The average waiting time for general applicants refers to the average of the waiting time of those general applicants who were housed to PRH in the past 12 months.

As at end-June 2017, there were about 150 200 general applications for PRH, and about 127 600 non-elderly one-person applications under the Quota and Points System. The average waiting time for general applicants was 4.7 years. Among them, the average waiting time for elderly one-person applicants was 2.6 years.

Source: Housing Authority

<http://www.housingauthority.gov.hk/en/about-us/publications-and-statistics/prh-applications-average-waiting-time/index.html>

12. The inhuman living conditions of many of those on the waiting list are captured in two photo albums produced by SoCO. They are “Sojourning as Tempura (住住先)” and “Trapped (侷住)”. One copy each of the albums are attached herewith for each member’s reading. The production of public housing is for the eradication of the unfairness and grave hardship.
13. Subsidized Sale Flats (SSF) is an integral part of public housing development. The high demand for SSF is well reflected in the high applications to flat ratio in the recent sale exercises of the Authority. **Please refer to Table 3.**

Table 3

Housing Authority (HA) Home Ownership Scheme (HOS) and Housing Society (HS) Subsidised Sale Flats (SSF) Application Statistics

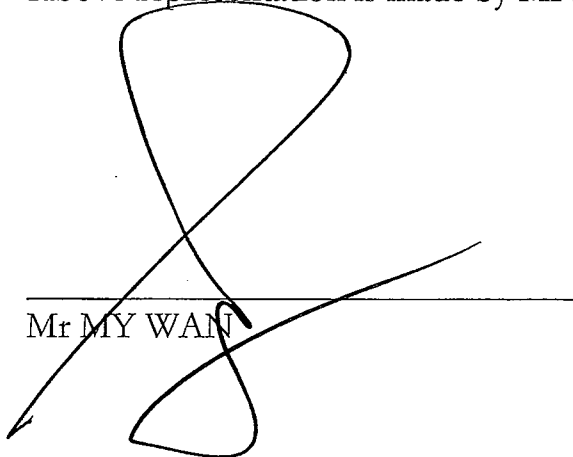
HA Home Ownership Scheme / HS Subsidised Sale Scheme (Application date: Month/Year)	Number of Flats on Sale	Total Application (Green Form + White Form)	Green Form Application	White Form Application	Application to Flat Ratio
HS Greenview Villa SSF (12 / 2012)	988	58 331	1 749	56 582	59.0 : 1
HA HOS (12 / 2014)	2 160	135 049	11 507	123 542	62.5 : 1
HA HOS (2 / 2016)	2 657	--	--	--	--
HS Greenhill Villa (2 / 2016)	1 020	--	--	--	--
HA HOS + HS Greenhill Villa (2 / 2016)	3 677	52 822	4 123	48 699	14.4: 1
HA Green Form Subsidised Home Ownership Pilot Scheme (GSH) (10 / 2016)	857	--	16 198	--	18.9 : 1
HA HOS (3 / 2017)	2 120	104 600	12 500	92 100	49.3 : 1

Source: Housing Department information dated 7 August 2014 and 4 October 2017 and Housing Society information dated 24 October 2017 provided to Dr LAU Kwok Yu

14. In addition to the above explanations on use of small sites and the acute housing shortage, our planning comments on the views of some Town Planning Board (TPB) members who preferred the rezoning to "O" are as follows.
- A) The building height limit was introduced by TPB and no stepped building height issue was raised in the last round of representations.
 - B) It was inaccurate to say the proposed development was keeping with the surrounding areas as obviously there are many buildings across the street.
 - C) Admittedly, small sites are less cost effective. However, there are many other PRH/SSF projects on sites large and small, approved by BC with unit prices of the flats higher than that of On Muk Street scheme- this demonstrates that cost effectiveness is a concern but regularly superseded by production priorities.
 - D) The scheme design is with a layout unaffected by any possible light impact from the Kit Chee compound. The next phase of On Muk Street will not take place until the Kit Chee compound is satisfactorily re-provisioned.
 - E) On the question of the provision of open space, we note that Sha Tin New Town has a provision far in excess of that required under the Hong Kong Planning Standards and Guidelines. The excess is further complimented by the Penfold Park which is zoned "OU" and sports ground opportunities available at the Hong Kong Sports Institute zoned "GI/C". The subject site is also unsuited for sports ground development.

15. “Among all livelihood issues, the housing problem is the most challenging, formidable and complex. This is also the very issue that our people most earnestly look to the current-term Government to resolve with innovative solutions in a resolute manner. The current shortage in housing supply and surging property prices have resulted from both external and internal factors. The current-term Government is determined to rectify the situation with the greatest effort.” The forging statement on housing of the CE in her maiden policy address (Policy Address, 11 October 2017) is loud and clear on her determination to eradicate housing shortage. On the strength of this commitment, it can be said that, on planning terms, there is a presumption for public housing development. When there is no overwhelming reasons not to allow the PRH/SSF developments to proceed, particularly in the case of On Muk Street where all development impacts have been found to be acceptable, public housing development should be allowed priority.

Above representation is made by Mr MY WAN and Dr LAU Kwok Yu.



Mr MY WAN



Dr LAU Kwok Yu.

2 November 2017

20萬「僑住」的基層市民打開
家門，邀請你在營役打拼的途中
停下腳步，一同反思人的尊嚴
與社會公義。 By opening-up their
hot, stuffy homes, 200,000 grassroots people
invite you to think again about human dignity
and social justice.

僑住 TRAPPED



Photography by Benny Lam



寄件者: SoCO
寄件日期: 02日11月2017年星期四 13:42
收件者: tpbpd@pland.gov.hk
副本: LUI Angela; Sze Lai Shan; Chui Jennie; Gordon Chick;
主旨: 反對石門安睦街成休憩用地, 要求興建公營房屋
附件: 20171102香港社區組織協會石門安睦街項目意見書.pdf

TPB/R/S/ST/33-F3

香港社區組織協會 基層房屋關注組
就《沙田分區計劃大綱草圖編號 R/S/ST/33-A1》
石門安睦街項目致城規會意見書

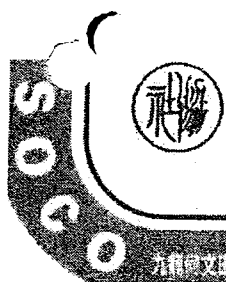
本會對於城規會於 2017 年 9 月 22 日會議上決定將沙田石門安睦街項目由「住宅(甲類)」重新改為「休憩用地」表示極度反對、遺憾及抗議，並來函強烈要求各委員考慮到本港房屋問題險峻，公營房屋的土地供應短缺、基層市民有迫切房屋需要，重新考慮上述改劃項目。

本港約有 20 萬人居於籠屋、板間房、劏房等不適切居所。他們的居住環境惡劣、處所有安全隱患，每年面對加租甚或迫遷的威脅。他們縱然已申請公屋，但上樓遙遙無期。截至 2017 年 6 月，政府公佈一般申請者的平均輪候時間再創新高，達 4.7 年。而當中長者一人申請者的輪候時間亦增至 2.6 年，但不少家庭要輪候十年八年。而以上的數字仍未包括輪候冊上超過 120 000 名非長者單身人士，他們更要輪候幾十年。在現時配額及計分制下，非長者單身人士動輒輪候逾十年，上樓機會渺茫。而本會於前線接觸到許多三、四人家庭的公屋申請者已輪候超過六年仍未獲得首次編配，可見基層家庭的住屋需求殷切，政府急需增建公屋。可是，於《長遠房屋策略》2016 年周年進度報告中，政府已坦言，即使假設截至目前為止所有覓得的土地能如期順利推出作建屋之用，政府只覓得在 2017-18 至 2026-27 年度十年期興建約 236 000 個公營房屋單位的土地，跟十年供應 280 000 的目標仍有 44 000 個單位的落差。

在現時土地短缺的情況下，實急需社會各界及不同政府部門的協力方可解決困境。針對石門安睦街項目，規劃署已多次重申其改劃成公營房屋項目的可行性，沙田亦是全世界最多休憩地的地區，根本不急此休憩地，惟最後各委員以未能確定毗鄰該地盤的賽馬會傑志中心用地的長遠土地用途，綑綁式反對將第一期發展計劃地盤由『休憩用地』改劃為『住宅（甲類）6』地帶，實為不智，此決定亦非市民之福，妄顧 20 萬生活在水深火熱中的籠屋、板房及劏房貧民的困境，實在很不公義的決定，所以本會強烈要求各委員體恤基層居民的困境，以解決本港嚴峻的房屋問題作出發點，支持將安睦街第一期發展計劃地盤改建作「住宅(甲類)」的方案，興建公營房屋，裨益基層大眾。

聯絡:
傳真:

2017 年 11 月 2 日



SOCIETY FOR COMMUNITY ORGANIZATION

香港社區組織協會

九龍何文田公主道五十二號三樓 2/F Prince of Wales Rd, 3/F, Hong Kong Tel: (852) 2712 9155 Fax: (852) 2712 9156 E-mail: sco@scopk.org.hk Website: www.sco.org.hk

香港社區組織協會 基層房屋關注組
就《沙田分區計劃大綱草圖編號 R/S/ST/33-A1》
石門安睦街項目致城規會意見書

本會對於城規會於 2017 年 9 月 22 日會議上決定將沙田石門安睦街項目由「住宅(甲類)」重新改為「休憩用地」表示極度反對、遺憾及抗議，並來函強烈要求各委員考慮到本港房屋問題險峻，公營房屋的土地供應短缺、基層市民有迫切房屋需要，重新考慮上述改劃項目。

本港約有 20 萬人居於籠屋、板間房、劏房等不適切居所。他們的居住環境惡劣、處所有安全隱患，每年面對加租甚或迫遷的威脅。他們縱然已申請公屋，但上樓遙遙無期。截至 2017 年 6 月，政府公佈一般申請者的平均輪候時間再創新高，達 4.7 年。而當中長者一人申請者的輪候時間亦增至 2.6 年，但不少家庭要輪候十年八年。而以上的數字仍未包括輪候冊上超過 120 000 名非長者單身人士，他們更要輪候幾十年。在現時配額及計分制下，非長者單身人士動輒輪候逾十年，上樓機會渺茫。而本會於前線接觸到許多三、四人家庭的公屋申請者已輪候超過六年仍未獲得首次編配，可見基層家庭的住屋需求殷切，政府急需增建公屋。可是，於《長遠房屋策略》2016 年周年進度報告中，政府已坦言，即使假設截至目前為止所有覓得的土地能如期順利推出作建屋之用，政府只覓得在 2017-18 至 2026-27 年度十年期興建約 236 000 個公營房屋單位的土地，跟十年供應 280 000 的目標仍有 44 000 個單位的落差。

在現時土地短缺的情況下，實急需社會各界及不同政府部門的協力方可解決困境。針對石門安睦街項目，規劃署已多次重申其改劃成公營房屋項目的可行性，沙田亦是全世界最多休憩地的地區，根本不急此休憩地，惟最後各委員以未能確定毗鄰該地盤的賽馬會傑志中心用地的長遠土地用途，綑綁式反對將第一期發展計劃地盤由『休憩用地』改劃為『住宅(甲類)6』地帶，實為不智，此決定亦非市民之福，妄顧 20 萬生活在水深火熱中的籠屋、板房及劏房貧民的困境，實在很不公義的決定，所以本會強烈要求各委員體恤基層居民的困境，以解決本港嚴峻的房屋問題作出發點，支持將安睦街第一期發展計劃地盤改建作「住宅(甲類)」的方案，興建公營房屋，裨益基層大眾。

聯絡:
傳真:

2017 年 11 月 2 日



TPB/R/S/ST/33-F79

就草圖的建議修訂作出進一步申述

Further Representation In Respect of Proposed Amendments to Draft Plan

參考編號

Reference Number:

171102-132507-06580

提交限期

Deadline for submission:

03/11/2017

提交日期及時間

Date and time of submission:

02/11/2017 13:25:07

提出此宗進一步申述的人士

Person Making This Further Representation:

先生 Mr. 徐志明

與進一步申述相關的草圖

Draft plan to which the further representation relates:

S/ST/33

進一步申述詳情

Details of the Further Representation :

相關的建議修訂 Related Proposed Amendments	性質 Nature	理由 Reasons
R/S/ST/33-A1	反對 Oppose	本人現已59歲，與妻子及兩女租住天台劏房多年，等候公屋十多年，對於城規會於2017年9月22日會議上決定將沙田石門安睦街項目由「住宅(甲類)」重新改為「休憩用地」表示極度反對、遺憾及抗議，強烈要求各委員考慮到本港房屋問題險峻，公營房屋的土地供應短缺、基層市民有迫切房屋需要，重新考慮上述改劃項目。 本港約有20萬人居於籠屋、板間房、劏房等不適切居所。我便是其中一員，我的居住環境惡劣，每年面對加租甚或迫遷的威脅。縱然已申請公屋，但上樓遙遙無期。截至2017年6月，政府公佈一般申請者的平均輪候時間再創新高，達4.7年。而當中長者一人申請者的輪候時間亦增至2.6年，但不少家庭要輪候十年八年。而以上的數字仍未包括輪候冊上超過120 000名非長者單身人士，更要輪候幾十年。在現時配額及計分制下，非長者單身人士動輒輪候逾十年，上樓機會渺茫。 在現時土地短缺的情況下，實急需社會各界及不同政府部門的協力方可解

	決困境。針對石門安睦街項目，規劃署已多次重申其改劃成公營房屋項目的可行性，惟最後各委員以未能確定毗鄰該地盤的賽馬會傑志中心用地的長遠土地用途，綑綁式反對將第一期發展計劃地盤由『休憩用地』改劃為『住宅（甲類）6』地帶，實為不智，此決定亦非市民之福，妄顧我等20萬生活在水深火熱中的籠屋、板房及劏房貧民的困境，實在很不公義的決定，本人強烈要求各委員體恤我等貧民的困境，大家可知道我們生活得多痛苦，懇請以解決本港嚴峻的房屋問題作出發點，支持將安睦街第一期發展計劃地盤改建作「住宅(甲類)」的方案，興建公營房屋，裨益基層大眾。
--	--

TPB/R/S/ST/33-F81

就草圖的建議修訂作出進一步申述

Further Representation In Respect of Proposed Amendments to Draft Plan

參考編號

Reference Number:

171102-133714-12446

提交限期

Deadline for submission:

03/11/2017

提交日期及時間

Date and time of submission:

02/11/2017 13:37:14

提出此宗進一步申述的人士

Person Making This Further Representation: 先生 Mr. 梁耀偉

與進一步申述相關的草圖

Draft plan to which the further representation relates:

S/ST/33

進一步申述詳情

Details of the Further Representation :

相關的建議修訂 Related Proposed Amendments	性質 Nature	理由 Reasons
R/S/ST/33-A1	反對 Oppose	本人與妻子及兩個年幼兒子，蝸居劏房多年，等候公屋六年，對於城規會於2017年9月22日會議上決定將沙田石門安睦街項目由「住宅(甲類)」重新改為「休憩用地」表示極度反對、遺憾及抗議，強烈要求各委員考慮到本港房屋問題險峻，公營房屋的土地供應短缺、基層市民有迫切房屋需要，重新考慮上述改劃項目。 本港約有20萬人居於籠屋、板間房、劏房等不適切居所。我便是其中一員，我的居住環境惡劣，每年面對加租甚或迫遷的威脅。縱然已申請公屋，但上樓遙遙無期。截至2017年6月，政府公佈一般申請者的平均輪候時間再創新高，達4.7年。而當中長者一人申請者的輪候時間亦增至2.6年，但不少家庭要輪候十年八年。而以上的數字仍未包括輪候冊上超過120 000名非長者單身人士，更要輪候幾十年。在現時配額及計分制下，非長者單身人士動輒輪候逾十年，上樓機會渺茫。 在現時土地短缺的情況下，實急需社會各界及不同政府部門的協力方可解決困境。針對石門安睦街項目，規劃

		署已多次重申其改劃成公營房屋項目的可行性，沙田亦是全世界最多休憩地的地區，根本不急此休憩地，惟最後各委員以未能確定毗鄰該地盤的賽馬會傑志中心用地的長遠土地用途，綑綁式反對將第一期發展計劃地盤由『休憩用地』改劃為『住宅（甲類）6』地帶，實為不智，此決定亦非市民之福，妄顧我等20萬生活在水深火熱中的籠屋、板房及劏房貧民的困境，實在很不公義的決定，本人強烈要求各委員體恤我等貧民的困境，懇請以解決本港嚴峻的房屋問題作出發點，支持將安睦街第一期發展計劃地盤改建作「住宅(甲類)」的方案，興建公營房屋，裨益基層大眾。
--	--	---

TPB/R/S/ST/33-F103

就草圖的建議修訂作出進一步申述

Further Representation In Respect of Proposed Amendments to Draft Plan

參考編號

Reference Number:

171103-144229-36505

提交限期

Deadline for submission:

03/11/2017

提交日期及時間

Date and time of submission:

03/11/2017 14:42:29

提出此宗進一步申述的人士

Person Making This Further Representation: 女士 Ms. 馮錦煥

與進一步申述相關的草圖

Draft plan to which the further representation relates: S/ST/33

進一步申述詳情

Details of the Further Representation :

相關的建議修訂 Related Proposed Amendments	性質 Nature	理由 Reasons
R/S/ST/33-A1	反對 Oppose	本人對於城規會於2017年9月22日會議上決定將沙田石門安睦街項目由「住宅(甲類)」重新改為「休憩用地」表示極度反對、遺憾及抗議，並來函強烈要求各委員考慮到本港房屋問題險峻，公營房屋的土地供應短缺、基層市民有迫切房屋需要，重新考慮上述改劃項目。 本港約有20萬人居於籠屋、板間房、劏房等不適切居所。我便是其中一員，我的居住環境惡劣，每年面對加租甚或迫遷的威脅。縱然已申請公屋，但上樓遙遙無期。截至2017年6月，政府公佈一般申請者的平均輪候時間再創新高，達4.7年。而當中長者一人申請者的輪候時間亦增至2.6年，但不少家庭要輪候十年八年。而以上的數字仍未包括輪候冊上超過120 000名非長者單身人士，更要輪候幾十年。在現時配額及計分制下，非長者單身人士動輒輪候逾十年，上樓機會渺茫。可見基層家庭的住屋需求殷切，政府急需增建公屋。可是，於《長遠房屋策略》2016年周年進度報告中，政府已坦言，即使假設截至目前為止所有覓得的土地能如期順利推出作建屋之用，政府只覓得在 2017-18 至 202

6-27 年度十年期興建約236 000個公營房屋單位的土地，跟十年供應280 000的目標仍有44 000個單位的落差。

在現時土地短缺的情況下，實急需社會各界及不同政府部門的協力方可解決困境。針對石門安睦街項目，規劃署已多次重申其改劃成公營房屋項目的可行性，沙田亦是全世界最多休憩地的地區，根本不急此休憩地，惟最後各委員以未能確定毗鄰該地盤的賽馬會傑志中心用地的長遠土地用途，網綁式反對將第一期發展計劃地盤由『休憩用地』改劃為『住宅（甲類）6』地帶，實為不智，此決定亦非市民之福，妄顧我等20萬生活在水深火熱中的籠屋、板房及劏房貧民的困境，實在很不公義的決定，本人強烈要求各委員體恤我等貧民的困境，以解決本港嚴峻的房屋問題作出發點，支持將安睦街第一期發展計劃地盤改建作「住宅(甲類)」的方案，興建公營房屋，裨益基層大眾。

有關《沙田分區計劃大綱草圖編號 S/ST/33》的建議修訂
的進一步申述人名單

進一步申述編號	進一步申述人的名稱
TPB/R/S/ST/33-F1	林雲峯教授 (香港房屋委員會建築小組委員會主席) Prof. Bernard Vincent LIM Wan Fung (Chairman, Building Committee of the Hong Kong Housing Authority)
TPB/R/S/ST/33-F2	溫文儀先生及劉國裕博士 (香港房屋委員會委員) Mr. WAN Man-yee & Dr. LAU Kwok-yu (Members of the Hong Kong Housing Authority)
TPB/R/S/ST/33-F3	香港社區組織協會 Society for Community Organization
TPB/R/S/ST/33-F4	基層房屋關注組
TPB/R/S/ST/33-F5	新移民互助會
TPB/R/S/ST/33-F6	Sze Lai Shan
TPB/R/S/ST/33-F7	張莉園
TPB/R/S/ST/33-F8	陳換仙
TPB/R/S/ST/33-F9	梁有金
TPB/R/S/ST/33-F10	譚潔媛
TPB/R/S/ST/33-F11	黃輝蓮
TPB/R/S/ST/33-F12	黃彩文
TPB/R/S/ST/33-F13	Lilian
TPB/R/S/ST/33-F14	肖金花
TPB/R/S/ST/33-F15	吳瑞錫
TPB/R/S/ST/33-F16	李誠
TPB/R/S/ST/33-F17	李誠
TPB/R/S/ST/33-F18	陳有嫦
TPB/R/S/ST/33-F19	陳文強
TPB/R/S/ST/33-F20	陳文妮
TPB/R/S/ST/33-F21	陳莉雲 Chan Li Wan
TPB/R/S/ST/33-F22	鄒七妹
TPB/R/S/ST/33-F23	周佩潔
TPB/R/S/ST/33-F24	周嘉華

進一步申述編號	進一步申述人的名稱
TPB/R/S/ST/33-F25	張月明
TPB/R/S/ST/33-F26	鄭志惠
TPB/R/S/ST/33-F27	朱效君
TPB/R/S/ST/33-F28	官紅波
TPB/R/S/ST/33-F29	關美惠
TPB/R/S/ST/33-F30	關凌昆
TPB/R/S/ST/33-F31	劉健軍
TPB/R/S/ST/33-F32	劉晚金
TPB/R/S/ST/33-F33	劉秀蓮
TPB/R/S/ST/33-F34	劉佩萍
TPB/R/S/ST/33-F35	劉月嬌
TPB/R/S/ST/33-F36	黎慧娟
TPB/R/S/ST/33-F37	廖敏清
TPB/R/S/ST/33-F38	林淑嬋
TPB/R/S/ST/33-F39	羅艾青
TPB/R/S/ST/33-F40	羅月芝
TPB/R/S/ST/33-F41	凌曉蘭
TPB/R/S/ST/33-F42	李能
TPB/R/S/ST/33-F43	李文香
TPB/R/S/ST/33-F44	李連多
TPB/R/S/ST/33-F45	李國超
TPB/R/S/ST/33-F46	梁麗
TPB/R/S/ST/33-F47	梁少梅
TPB/R/S/ST/33-F48	梁洪月
TPB/R/S/ST/33-F49	梁士紳
TPB/R/S/ST/33-F50	梁鳳環
TPB/R/S/ST/33-F51	夏麗梅
TPB/R/S/ST/33-F52	孟桂齊
TPB/R/S/ST/33-F53	孟凡軍

進一步申述編號	進一步申述人的名稱
TPB/R/S/ST/33-F54	魏裔珍
TPB/R/S/ST/33-F55	關淑霞
TPB/R/S/ST/33-F56	彭潔
TPB/R/S/ST/33-F57	譚雪梅
TPB/R/S/ST/33-F58	鄧愛霞
TPB/R/S/ST/33-F59	謝瓊玲
TPB/R/S/ST/33-F60	胡上仁
TPB/R/S/ST/33-F61	孫金梅
TPB/R/S/ST/33-F62	黃明鳳
TPB/R/S/ST/33-F63	黃小群
TPB/R/S/ST/33-F64	黃五梅
TPB/R/S/ST/33-F65	黃貴素
TPB/R/S/ST/33-F66	黃雅娜
TPB/R/S/ST/33-F67	王丹
TPB/R/S/ST/33-F68	胡惠蘭
TPB/R/S/ST/33-F69	胡葉萍
TPB/R/S/ST/33-F70	丘譯蓉
TPB/R/S/ST/33-F71	楊國慧
TPB/R/S/ST/33-F72	楊宏平
TPB/R/S/ST/33-F73	Lam Chau Ling
TPB/R/S/ST/33-F74	Leung Nga Ki
TPB/R/S/ST/33-F75	Wong Lai Sheung
TPB/R/S/ST/33-F76	黃志城
TPB/R/S/ST/33-F77	黃志城
TPB/R/S/ST/33-F78	陳至玉
TPB/R/S/ST/33-F79	徐志明
TPB/R/S/ST/33-F80	林國強
TPB/R/S/ST/33-F81	梁糧偉
TPB/R/S/ST/33-F82	鄧杏華
TPB/R/S/ST/33-F83	司徒玉蓮

進一步申述編號	進一步申述人的名稱
TPB/R/S/ST/33-F84	葉達基
TPB/R/S/ST/33-F85	陳媛
TPB/R/S/ST/33-F86	陳路強
TPB/R/S/ST/33-F87	陳明福
TPB/R/S/ST/33-F88	陳華珍
TPB/R/S/ST/33-F89	陳榕珍
TPB/R/S/ST/33-F90	陳映詩
TPB/R/S/ST/33-F91	周碧貞
TPB/R/S/ST/33-F92	張玲
TPB/R/S/ST/33-F93	張麗娟
TPB/R/S/ST/33-F94	張美利
TPB/R/S/ST/33-F95	張愛宏
TPB/R/S/ST/33-F96	張佶毅
TPB/R/S/ST/33-F97	鍾瓊英
TPB/R/S/ST/33-F98	鍾志偉
TPB/R/S/ST/33-F99	趙翠蘭
TPB/R/S/ST/33-F100	符金嬋
TPB/R/S/ST/33-F101	馮琴
TPB/R/S/ST/33-F102	馮小盈
TPB/R/S/ST/33-F103	馮錦煥
TPB/R/S/ST/33-F104	馮華春
TPB/R/S/ST/33-F105	何水金
TPB/R/S/ST/33-F106	何惠珍
TPB/R/S/ST/33-F107	何瑞鵬
TPB/R/S/ST/33-F108	許慧
TPB/R/S/ST/33-F109	甘杏顏
TPB/R/S/ST/33-F110	高華苑
TPB/R/S/ST/33-F111	高新松
TPB/R/S/ST/33-F112	江兒通

進一步申述編號	進一步申述人的名稱
TPB/R/S/ST/33-F113	江卓琰
TPB/R/S/ST/33-F114	江舜華
TPB/R/S/ST/33-F115	劉彩萍
TPB/R/S/ST/33-F116	劉惠英
TPB/R/S/ST/33-F117	黎德賢
TPB/R/S/ST/33-F118	雷佩芬
TPB/R/S/ST/33-F119	羅衛連
TPB/R/S/ST/33-F120	呂榮祥
TPB/R/S/ST/33-F121	范冰冰
TPB/R/S/ST/33-F122	李文艷
TPB/R/S/ST/33-F123	李悅英
TPB/R/S/ST/33-F124	李寶美
TPB/R/S/ST/33-F125	李燕華
TPB/R/S/ST/33-F126	李艷萍
TPB/R/S/ST/33-F127	梁青
TPB/R/S/ST/33-F128	李小玲
TPB/R/S/ST/33-F129	李銀英
TPB/R/S/ST/33-F130	李曉玲
TPB/R/S/ST/33-F131	連翠珍
TPB/R/S/ST/33-F132	凌連之
TPB/R/S/ST/33-F133	勞潔
TPB/R/S/ST/33-F134	盧韻雯
TPB/R/S/ST/33-F135	馬綺雯
TPB/R/S/ST/33-F136	莫水連
TPB/R/S/ST/33-F137	魏元軍
TPB/R/S/ST/33-F138	蒲雅絲
TPB/R/S/ST/33-F139	蕭汝群
TPB/R/S/ST/33-F140	舒桂青
TPB/R/S/ST/33-F141	舒靜文

進一步申述編號	進一步申述人的名稱
TPB/R/S/ST/33-F142	蘇艷紅
TPB/R/S/ST/33-F143	施賽莉
TPB/R/S/ST/33-F144	譚潔嫦
TPB/R/S/ST/33-F145	譚婉劍
TPB/R/S/ST/33-F146	談德健
TPB/R/S/ST/33-F147	鄧玉霞
TPB/R/S/ST/33-F148	鄧龍華
TPB/R/S/ST/33-F149	鄧順明
TPB/R/S/ST/33-F150	鄧淑儀
TPB/R/S/ST/33-F151	鄧滿葵
TPB/R/S/ST/33-F152	田鳳英
TPB/R/S/ST/33-F153	曾月嬋
TPB/R/S/ST/33-F154	王方菊
TPB/R/S/ST/33-F155	王小兵
TPB/R/S/ST/33-F156	王淑華
TPB/R/S/ST/33-F157	王姿懿
TPB/R/S/ST/33-F158	王桂英
TPB/R/S/ST/33-F159	黃果竹
TPB/R/S/ST/33-F160	黃翠英
TPB/R/S/ST/33-F161	黃智慧
TPB/R/S/ST/33-F162	黃麗萍
TPB/R/S/ST/33-F163	黃雪雲
TPB/R/S/ST/33-F164	黃媛芳
TPB/R/S/ST/33-F165	黃澤明
TPB/R/S/ST/33-F166	嚴小容
TPB/R/S/ST/33-F167	余文靜
TPB/R/S/ST/33-F168	余少偉
TPB/R/S/ST/33-F169	余秀玉
TPB/R/S/ST/33-F170	余運珍

進一步申述編號	進一步申述人的名稱
TPB/R/S/ST/33-F171	楊潔
TPB/R/S/ST/33-F172	楊大光
TPB/R/S/ST/33-F173	楊秀珍
TPB/R/S/ST/33-F174	楊巧瑤
TPB/R/S/ST/33-F175	阮華深
TPB/R/S/ST/33-F176	葉振芳
TPB/R/S/ST/33-F177	祝亞妮
TPB/R/S/ST/33-F178	譚田香
TPB/R/S/ST/33-F179	鄒振豪
TPB/R/S/ST/33-F180	周慧淋
TPB/R/S/ST/33-F181	林美琳
TPB/R/S/ST/33-F182	羅衛見
TPB/R/S/ST/33-F183	董穎怡
TPB/R/S/ST/33-F184	董湛洪
TPB/R/S/ST/33-F185	余惠婷
TPB/R/S/ST/33-F186	宋愛紅